

ПРОСОДИЧЕСКИЕ ИНВАРИАНТЫ СОСТАВЛЯЮЩИХ НАРРАТИВА В СПОНТАННОЙ РЕЧИ

Нарратив – рассказ о событии – является важной частью ежедневного общения [13].

В данной работе сделана попытка определить интонационный инвариант нарратива (повествования) в неподготовленной английской речи.

Как композиционное образование текст-нарратив традиционно разбивается на следующие составляющие: резюме, ориентировку, развитие действия, результат, оценку и коду [11; 15].

Вступительной частью повествования служит *резюме* – краткое (1-2 предложения) содержание истории. За ним следует *ориентировка* – обозначение времени, места, действующих лиц, описание ситуации. Базисными компонентами являются *развитие действия и результат*. *Развитие действия* начинается с первого предложения, содержащего глаголы движения, а *результат* включает последние предложения такого рода. Как правило, в этих составляющих имеют место вкрапления *оценки*: рассказчик выражает свое отношение к событиям, к поведению персонажей. И завершает нарратив *кода*, функцией которой является возвращение слушателей к моменту речи, обычно фразой типа “Вот как это было”.

Такова структура *идеального нарратива*. Однако, как показывают последние исследования [10; 13], в зависимости от экст-

ралингвистической ситуации эта структура может варьироваться. К примеру, рассказ может возникнуть как ответ на вопрос или упрек, результатом чего будет отсутствие вступления (*резюме*). Если слушатели знакомы с речевой ситуацией, рассказчик обойдется без *ориентировки*. Кроме того, если говорящему важно впечатлить слушателей, поделиться своими переживаниями, вызвать сочувствие, *оценочные* средства займут больший объем, чем непосредственно *развитие действия* – и возникнет *описательный нарратив* или *нарратив–рассуждение*.

Таким образом, можно говорить о разновидностях нарратива в зависимости от набора и объема его составляющих.

В соответствии с целью исследования и для корректного представления материала были взяты 9 текстов примерно одинаковой протяженности. Наибольшее количество слов было 1155, наименьшее – 558. Остальные тексты включали от 700 до 800 слов. В содержательном плане тексты представляли собой нарративы на бытовую тему (рассказ о неудачном отдыхе на лыжном курорте, забавный случай на стройке, история о женщине-воровке и т.д.), рассказанные 4 мужчинами и 5 женщинами в непринужденной обстановке.

Прежде всего, была изучена представленность составляющих нарратива. В текстах присутствовали все вышеупомянутые компоненты, за исключением *коды* в 6 текстах и *резюме* в 1 тексте. В среднем, объем предложений, входящих в состав *резюме*, составил 1,6%, *ориентировки* – 12,7%, *развития действия* – 60,5%, *результата* – 7,4%, *оценки* – 17% и *коды* – 0,8%. Самый большой массив (70%) образовали базисные компоненты нарратива (*развитие действия* и *результат*). Таким образом, исследованные тексты можно считать *идеальными нарративами*.

Общеизвестно, что инвариантной чертой нарратива является изображение событий во временной и пространственной плоскости [1]. Концепты времени и пространства реализуются

в звучащей речи синхронно на всех уровнях: фонетическом, лексическом, синтаксическом [4; 14].

На лексическом уровне инвариантным признаком нарратива является наличие глаголов акциональной и статуально-динамической семантики, т.е. глаголов конкретного физического действия, движения, изменения положения, изменения состояния, речемыслительного действия, а также употребление обстоятельств времени и места [6; 7].

В исследованном материале глаголы физического действия и изменения состояния, положения составили более 60%, а оставшиеся 33% пришлось на глаголы речемыслительного действия, модальные глаголы составили 4%, прочих глаголов выявлено 3% (табл. 1).

Таблица 1

Семантика глаголов в нарративе

№ текста	1	2	3	4	5	6	7	8	9	в 9 текстах
Глаголы										
Всего глаголов	131	141	158	155	118	210	143	155	143	1354
Глаголов физического действия	85 65%	87 62%	91 58%	82 53%	96 80%	99 47%	71 50%	94 60%	91 64%	796 60%
Речемыслительных глаголов	39 30%	49 35%	46 29%	45 29%	16 13%	93 44%	62 43%	54 34%	45 31%	449 33%
Модальных глаголов	3 2%	4 3%	8 5%	7 4,5%	8 7%	5 2,4%	3 2%	10 5,5%	8 5,6%	57 4%
Прочих	4 3%	1 0,3%	13 8%	21 13%	0 0%	13 6,6%	7 5%	2 0,5%	1 0,6%	52 3%

Обстоятельства времени и места составили в исследованных текстах 71% из всего количества обстоятельств (табл. 2).

Таблица 2

Виды обстоятельств в нарративе

№ текста	1	2	3	4	5	6	7	8	9	в 9 текстах
Виды обстоятельств										
Всего обстоятельств	48	66	68	85	91	76	64	112	66	676
Обстоятельств времени	19 40%	5 8%	27 40%	15 18%	20 22%	30 40%	30 47%	19 17%	12 18%	177 26%
Обстоятельств места	11 23%	52 79%	26 38%	41 48%	34 37%	26 34%	24 38%	50 45%	39 60%	303 45%
Обстоятельств цели	6 12,5%	0 0%	3 4,4%	7 8%	3 3%	0 0%	1 2%	3 3%	3 4,5%	26 4%
Обстоятельств образа действия	1 2%	4 6%	2 3%	6 7%	17 19%	3 4%	1 4%	16 14%	2 3%	52 7%
Обстоятельств степени	10 21%	1 2%	5 7%	14 17%	12 13%	12 16%	3 5%	22 20%	7 10%	26 12,5%
Прочие		1 2%	4 6%	5 2%	2 5,5%	5 6%	5 4%	5 1%	2 4,5%	392 5,5%

На морфологическом уровне инвариантным было употребление простого прошедшего времени.

Для нарратива необходимо поступательное движение действия [2; 3], поэтому основой повествования является соответствие порядка следования предикатных структур порядку совершения действий во времени. Данная закономерность нашла свое отражение в синтаксической структуре исследованных текстов (табл.3).

Исследование полных предложений показало, что простые предложения составили 30%, сложносочиненные – 17-28%, а сложноподчиненные – 42-53%. Большинство придаточных предложений образовали дополнительные – 44%, 19% составили определительные предложения, 13% – причинные и несколько меньше – 11% – времени. Однако следует отметить, что предложения, входящие в состав *развития действия* и *результата*, имели, тем не менее, темпоральный характер вне зависимости от их типа. В простых предложениях конструкции с однород-

Таблица 3

Синтаксическая структура исследованных текстов

№ текста	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Всего	
Тип предложения											
Простые	33,6	26,7	31,2	21,2	33	33	29,5	30	36	30	
Сложносочиненные	25	30	24,5	23,8	23	17	13,5	28	22,5	24	
Сложноподчиненные	41,4	43	44,2	55	44	50	57	42	41,5	46	
Тип сложноподчиненного предложения	Дополнительные	25	75	38,2	45,5	36	62	51	8,6	54	44
	Определительные	17,6	13	26,4	15,5	16	14,7	9,3	37,5	25	19,3
	Времени	7,5	6,6	11,8	18,5	8	8,5	16	20,6	0	11
	Причины	21	3,4	11,8	6,6	28	10,6	13,5	16,6	8,5	13
	Следствия	17,6	0	11,8	6,6	8	0	4,6	0	4	6
	Предикативные	0	3,4	0	4,5	4	0	2,3	2,2	8,5	2,7
	Условия	7,5	0	0	2,2	0	4,2	2,3	12,5	0	3,5
Уступки	3,8	0	0	0	0	0	0	0	0	0,5	

ным сказуемым обеспечивали таксисное значение разновременности; в сложносочиненных предложениях то же значение обеспечивалось их цепной связью. Концепт времени в придаточных дополнительных выражается на лексическом уровне за счет союзов “when, where”, обстоятельств времени и места, семантики глаголов речемыслительного класса, имплицитующих планирование дальнейших действий, а также на грамматическом уровне за счет прошедшего времени совершенного вида, выражающего предшествование.

Рабочей гипотезой данной работы является следующее: если текст имеет интонационный инвариант, то логично предположить, что каждая из его частей также имеет свое интонационное инвариантное оформление. Поэтому задачей, которая решалась в данной работе, была следующая – определить, как реализуются в каждом компоненте повествования интонационные показатели: высота тона, мелодия, ритм и темп.

Перцептивный анализ 9 текстов-нарративов проводился по традиционной схеме, которая предлагается, к примеру, в одном из последних изданий учебника по фонетике [12; 184-192].

В соответствии с интонационными показателями тексты были разделены на фразы, а затем на синтагмы. Количество последних во фразе было различным: от 1 до 24.

Деление на интонационные группы не всегда совпадало с синтаксическим членением.

Ударение централизованное, во фразах наблюдается значительный контраст между выделенными и невыделенными единицами. Нестабильный, чередующийся характер фразового ритма обусловлен большим количеством пауз хезитации, значимых пауз, ложным началом фраз, многочисленными повторами (особенно вводных слов), самоисправлениями, уточнениями, а также вовлечениями слушателей в разговор.

Отмечено также большое количество логических и эмфатических ударений. Последние сопровождались расширением диапазона голоса, усилением громкости и снижением темпа. В целом, громкость в исследованном материале не была стабильной и определялась, прежде всего, индивидуальными особенностями голоса говорящих.

Спонтанный характер речи, при котором обдумывание происходит “на ходу”, обусловил также нестабильность темпа. Ускорение/замедление темпа наряду с повышением/уменьшением громкости сделали речь рассказчиков подвижной и выразительной.

Длительность пауз не зависела от их вида. Временами внутрисинтагменные паузы были длиннее межфразовых, что мало вероятно в подготовленной речи.

В плане мелодического оформления повествования инвариантным признаком оказалась, прежде всего, высота первого ударного слога. Её высокий уровень свидетельствовал, во-первых, о наступлении нового этапа в развитии событий; во-вторых, подъем голоса на первом ударном слоге подчеркивал важность выделенной таким образом лексической единицы. Кроме того, важнейшим феноменом высоты тона следует признать

её свойство сигнализировать об изменениях состояния говорящего: к примеру, переход из состояния спокойствия к эмоциональному возбуждению, возмущению, восторгу, – неизменно сопровождался расширением диапазона на первом ударном слоге. И, наоборот, низкая или средняя высота тона была присуща фразам уточняющего, дополняющего характера.

Таблица 4

Уровень высоты тона в спонтанном нарративе

№ текста	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Всего в %
С высоким уровнем высоты тона	77	85	35	73	84	87	80	105	42	44 %
Сo средним уровнем высоты тона	63	46	70	68	65	79	62	55	56	37 %
С низким уровнем высоты тона	26	14	67	21	32	51	17	24	46	19 %

В общем, как видно из таблицы 4, в исследованных текстах уровень высоты тона был высоким в 44% синтагм, средним – в 37% и низким в 19% синтагм.

Главным ритмическим средством спонтанного текста – нарратива является финальный терминальный тон (табл.3). Низкое, среднее и высокое падение использовались в равной степени – по 30% (табл. 5). Реже в качестве финальных выступали нисходяще-восходящий (5,4%) и восходяще-нисходящий (4,6%) тоны. В нефинальных синтагмах наряду с нисходящими тонами (в сумме 50%) употреблялись также восходящие (10,7%) и ровные (8%) тоны разного диапазона. Чаше других (25%) использовался нисходяще-восходящий тон. Он был инвариантным для выделения обстоятельств места и времени, а также вводных слов в начале фраз. Кроме того, он был отмечен в нефинальных частях сложных предложений. Максимальное количество употреблений нисходяще-восходящего тона зафиксировано в *резюме* (48%).

Таблица 5

Процентное распределение терминальных тонов в составных частях нарратива

Терминальные тоны	Финальные						В нефинальных синтагмах															
	Нисходящие			Восходящие			Ровные			Нисходящие			Восходящие			Ровные						
	Низкий	Средний	Высокий	Низкий	Средний	Высокий	Нисход-восходящий	Восход-нисходящий	Ровный	Низкий	Средний	Высокий	Низкий	Средний	Высокий	Нисход-восходящий	Восход-нисходящий	Ровный				
Компонент текста	Низкий	Средний	Высокий	Низкий	Средний	Высокий	Нисход-восходящий	Восход-нисходящий	Ровный	Низкий	Средний	Высокий	Низкий	Средний	Высокий	Нисход-восходящий	Восход-нисходящий	Ровный				
Резюме	26,6	6,7	40	--	--	--	20	6,7	--	--	--	26,3	26,3	--	--	31,6	15,8	--				
Ориентировка	37,7	24,3	25,4	--	1,2	--	5,7	4,7	1,2	--	--	23,4	20	15,2	3,3	1,7	--	23,4	2,5	1,7	5,5	3,3
Развитие действия	28,6	28,6	24,3	2,4	0,6	0,5	6,6	6,6	0,5	1	0,3	16,6	16,2	12,6	8,5	4,2	0,2	28,2	5,2	2,7	5,2	0,4
Результат	25	33,3	27,8	--	--	--	8,3	5,6	--	--	--	19,4	23,6	8,6	5,4	5,4	--	24,7	3,2	2,2	7,5	--
Оценка	30	31,7	31	1,6	0,8	--	1,6	2,5	0,8	--	--	20	17,5	15,6	4,2	3,6	--	25,3	3	3	7,8	--
Кода	25	25	50	--	--	--	--	--	--	--	--	14,3	42,8	14,3	--	--	--	14,3	--	--	14,3	--

Инвариантным признаком любого спонтанного текста, как указывает Дж. Браун [9], является тенденция к смещению ядра на первое значимое слово влево. Это положение нашло свое подтверждение и в спонтанных нарративах. Модели с таким смещением составили 13,6% от общего количества синтагм (табл. 6).

Таблица 6

Частотность употребления модели со смещенным на первое значимое слово влево ядром

№ текста	1	2	3	4	5	6	7	8	9	В среднем
параметры										
Количество синтагм со смещенным ядром	18	10	29	32	29	25	23	21	18	205
Общее количество синтагм в тексте	166	146	172	162	185	205	146	172	153	1507
% количества синтагм со смещенным ядром	11%	7%	17%	20%	16%	12%	16%	12%	12%	13,6%

Как известно, вариативность терминальных тонов определяет грамматическое значение фразы, в то время, как рисунок предъядерной части передает отношение говорящего к высказываемой мысли [5; 8].

Поскольку целью повествования часто является не только сообщить о произошедшем, но и вызвать удивление, возмущение, похвалу, смех, предостеречь от чего-либо, призвать к действиям, то определение интонационных средств, способствующих достижению данных целей, представляется следующим важным этапом исследования.

Как видно из таблицы 7, в тексте-повествовании реализуются все виды предъядерных моделей: нисходящая, восходящая, ровная и скачкообразная.

Таблица 7

Распределение типов шкал в составных частях нарратива

Компонент текста	Тип шкалы					
	Нисходящая	Нисходящая с нарушенной постепенностью	Восходящая	Скользкая	Скаuden-тная	Ровная
Резюме	43,5	---	8,7	43,5	---	4,3
Ориентировка	42,7	1,8	11,5	29,6	1,8	12,6
Развитие действия	53	2,5	18,3	15	3,8	7,4
Результат	43	2,8	16,7	20,8	1,4	15,3
Оценка	38,7	2,2	13,3	29,8	3,9	12,1
Кода	28,6	---	---	42,8	---	28,6

Выбор шкалы определялся, в первую очередь, коммуникативными задачами того или иного компонента нарратива, а также степенью эмоциональной насыщенности текста.

В *резюме* преобладала скользкая шкала (43,5%), благодаря которой говорящие звучали ярко, живо, вызывая интерес к своей истории. Как правило, она комбинировалась с нисходяще-восходящим тоном. С такой же частотностью употреблялась нисходящая падающая шкала максимально широкого диапазона.

В *ориентировке* самый большой массив образовала нисходящая ступенчатая шкала среднего или узкого диапазона. Было отмечено также ускорение темпа: говорящий стремится быстрее объяснить обстоятельства ситуации, назвать персонажей и приступить к развитию действий. На протяжении *развития действия* нисходящая падающая шкала, которая вообще является инвариантной для нарратива, достигает своего пикового процентного содержания – 53%. При перечислении действий она чередуется с восходящей шкалой (18,3%) или с низкой ровной шкалой (7,4%). Достигнутый таким образом яркий уровневый контраст делает речь рассказчика более выразительной, привлекающая особое внимание слушателей.

В *результате*, который является важнейшим кульминационным этапом для нарратива, отмечено самое большее разнообразие мелодического контура и замедление темпа. Приблизительно в равных пропорциях употреблялись восходящая (16,7%), скользящая (20,8%) и ровная (15,3%) шкалы, но самой частотной оставалась нисходящая падающая шкала, иногда с нарушенной постепенностью (45,8%).

Эмоциональность, присущая *оценке*, предопределила высокий процент употребляемости в ней скользящей шкалы – 29,8% и чередование низкой ровной (12,1%) либо восходящей (13,3%) шкалы с нисходящей падающей широкого диапазона (38,7%).

Для *коды* инвариантной шкалой стала скользящая – 42,8%, в равной степени употреблялись нисходящая падающая и ровная шкалы (по 28,6%).

Изложенные выше наблюдения позволяют сделать следующие предварительные выводы.

Нарратив в неподготовленной речи в целом является видом дискурса с достаточно ярко обозначенной уровневой структурой (табл. 3; 5).

Каждая из составляющих нарратива на фонетическом уров-

не обладает индивидуальными чертами. Некоторые из них допустимо считать интонационными инвариантами (свыше 40% по отношению к некому общему содержанию). Так, интонационным инвариантом *резюме* является нисходяще-восходящий терминальный тон, *коды* – высокое падение в финальных синтагмах, среднее падение в нефинальных синтагмах.

В случаях, когда процентное содержание фонетических моделей в компонентах нарратива достаточно велико (28-33%), можно говорить о них как о преобладающих в данной составляющей, что тоже существенно для общей характеристики последней (табл. 5, 7).

Данные перцептивного анализа подтверждают рабочую гипотезу, согласно которой как весь нарратив в целом, так и его составляющие обладают определенными наборами интонационных показателей. Каждая составляющая по обозначенным в работе параметрам представляет особое построение с резко отличной вариабельностью использования моделей.

Подтверждение полученных данных должно быть проверено электро-акустическим анализом, что является следующим этапом работы.

Литература

1. Бондарко А.В. Проблемы грамматической семантики и русской аспектологии. – Санкт-П., 1996.
2. Варенина Л.П. Логико-семантическая и риторическая организация текста: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – М., 1998.
3. Гурочкина А.Г. Понятие дискурса в современном языкознании // Номинация и дискурс. – Рязань, 1999.
4. Кодзасов С.В. Уровни, единицы и процессы в интонации // Issues in phonetics, 1999.

5. Лебедева А.А. Различия в местоположении интонационных центров в английской и русской фразе: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – М., 1999.
6. Салькова М.А. Темпоральная репрезентация английского дискурса: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – М., 1999.
7. Улановский М.И. Динамико-функциональные свойства глагола в связном тексте // Номинация и дискурс. – Рязань, 1999.
8. Brazil, David. The communicative value of intonation in English: Cambridge, 1997.
9. Brown G. Language and understanding. – Oxford, 1995.
10. Dickinson Connie and Givon T. Memory and conversation. Toward an experimental paradigm // Conversation: cognitive, communicative and social perspectives, 1997.
11. Emmott, Catherine. Narrative comprehension. A discourse perspective. – Oxford, 1997.
12. English phonetics. A theoretical course. – М., 1996.
13. Ervin Susan M. and Kuentay Aylin The occasioning and structure of conversational stories // Conversation: cognitive, communicative and social perspectives, 1997.
14. Klauke M. Text as functional and structural unit // Studies of functional text quality, 1992.
15. Trabasso Tom and Oezyuerek Asli. Communicating evaluation in narrative understanding // Conversation: cognitive, communicative and social perspectives, 1997.